Gültig ab / Valid from 01.04.2025

Allgemeine Verkaufsbedingungen der Firma Kälte- und Systemtechnik GmbH (FN 351976 m)

General Terms and Conditions of Sale of Kälte- und Systemtechnik GmbH (FN 351976 m)

1. Anwendungsbereich

1.1 Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB) gelten für alle Verträge über den Verkauf und die Lieferung von Waren, Dienstleistungen und Software, die die Firma Kälte- und Systemtechnik GmbH (nachfolgend „Auftragnehmer“ oder „Kälte- und Systemtechnik GmbH“) mit ihren Kunden (nachfolgend „Kunde“) abschließt.

1.2 Abweichende oder ergänzende Geschäftsbedingungen des Kunden gelten nur, wenn der Auftragnehmer diesen ausdrücklich schriftlich zustimmt. Geschäftsbedingungen des Kunden werden auch dann nicht als wirksam anerkannt, wenn der Auftragnehmer ihnen nach Eingang nicht ausdrücklich widerspricht.

1. Scope

1.1 These General Terms and Conditions of Sale (GTCS) shall apply to all contracts for the sale and delivery of goods, services and software concluded by Kälte- und Systemtechnik GmbH (hereinafter referred to as "Contractor" or "Kälte- und Systemtechnik GmbH") with its customers (hereinafter referred to as "Customer").

1.2 Deviating or supplementary terms and conditions of the Customer shall only apply if the Contractor expressly agrees to them in writing. The Customer's terms and conditions shall not be recognised as effective even if the Contractor does not expressly object to them upon receipt.

2. Angebot und Vertragsschluss

2.1 Alle Angebote der Kälte- und Systemtechnik GmbH sind freibleibend und unverbindlich, es sei denn, sie werden ausdrücklich als verbindlich bezeichnet.

2.2 Der Vertrag kommt durch die schriftliche Bestätigung der Bestellung des Kunden durch den Auftragnehmer zustande. Mündliche Abreden oder Zusagen bedürfen der schriftlichen Bestätigung.

2. Offer and Conclusion of Contract

2.1 All offers of Kälte- und Systemtechnik GmbH are subject to change and non-binding, unless they are expressly designated as binding.

2.2 The contract is concluded upon written confirmation of the Customer's order by the Contractor. Verbal agreements or promises require written confirmation.

3. Preise und Zahlungsbedingungen

3.1 Die in den Angeboten des Auftragnehmers genannten Preise sind Nettopreise und verstehen sich zuzüglich der jeweils geltenden gesetzlichen Umsatzsteuer, sofern nicht anders angegeben. Die Kosten für Versand, Transport, Zoll und Versicherung und der Ware sind gesondert vom Kunden zu ersetzen. Die Berechtigung zu einem Skontoabzug bedarf einer ausdrücklichen schriftlichen Vereinbarung.

3.2 Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart

3. Prices and Terms of Payment

3.1 The prices stated in the Contractor's offers are net prices and do not include the applicable statutory value-added tax, unless otherwise stated. The costs of dispatch, transport, customs, and insurance for the goods shall be reimbursed separately by the customer. The authorisation to deduct a discount requires an express written agreement.

3.2 Unless otherwise agreed in writing, the

wurde, sind Rechnungen des Auftragnehmers innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsstellung ohne Abzug zur Zahlung fällig. Der Auftragnehmer ist zur Legung von Anzahlungsrechnungen bei Auftragserteilung und danach zur Legung von Teilrechnungen berechtigt.

Contractor's invoices shall be due for payment without deduction within 14 days of invoicing. The Contractor is authorised to issue advance payment invoices when the order is placed and thereafter to issue partial invoices.

3.3 Der Kunde ist nur zur Aufrechnung berechtigt, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder vom Auftragnehmer anerkannt sind („Aufrechnungsverbot“).

3.3 The Customer shall only be entitled to set-off if its counterclaims have been legally established, are undisputed or have been recognised by the Contractor ("prohibition of set-off").

3.4 Für angeordnete Zusatzleistungen, die vom Angebotsumfang nicht gedeckt sind, besteht ein Anspruch auf angemessenes Entgelt.

3.4 For additional services not covered by the scope ofthe offer, the contractor shall be entitled to a reasonable remuneration .

3.5 Der Auftragnehmer ist dazu berechtigt, gegenüber dem Kunden die gesetzliche Umsatzsteuer nachzuverrechnen, wenn die Übermittlung der für den Nachweis einer allfälligen Befreiung von der Steuer erforderlichen Unterlagen und Bescheinigungen (Transportpapiere, Gelangensbestätigung etc) nicht binnen angemessener Frist erfolgt.

3.5 The Contractor shall be entitled to charge the statutory value-added tax to the Customer if the documents and certificates (transport documents, confirmation of arrival, etc.) required to prove any exemption from tax are not submitted within a reasonable period of time.

4. Lieferung, Lieferfristen, Gefahrübergang und Annahmeverzug/Incoterms FCA

4. Delivery, delivery periods, transfer of risk and default of acceptance/Incoterms FCA

4.1 Lieferfristen und -termine sind nur verbindlich, wenn sie vom Auftragnehmer ausdrücklich als verbindlich bestätigt wurden.

4.1 Delivery periods and dates shall only be binding if they have been expressly confirmed as binding by the Contractor.

4.2 Der Auftragnehmer ist zu Teillieferungen berechtigt, soweit dies dem Kunden zumutbar ist.

4.2 The Contractor shall be entitled to make partial deliveries insofar as this is reasonable for the Customer.

4.3 Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht mit Übergabe der Ware an den Spediteur oder Frachtführer auf den Kunden über, spätestens jedoch beim Verlassen des Lagers des Auftragnehmers. Dies gilt auch dann, wenn der Auftragnehmer die Versandkosten trägt. Verkehrsübliche Versandarten gelten in diesem Zusammenhang vom Kunden als genehmigt. Der Versand, die Ver- und Entladung sowie der Transport erfolgt stets auf Gefahr des Kunden. Dies gilt auch im Falle von Teillieferungen.

4.3 The risk of accidental loss and accidental deterioration of the goods shall pass to the Customer when the goods are handed over to the forwarding agent or carrier, but at the latest when the goods leave the Contractor's warehouse. This shall also apply if the Contractor bears the shipping costs. Customary modes of dispatch shall be deemed approved by the customer in this context. Dispatch, loading and unloading as well as transport shall always be at the Customer's risk. This shall also apply in the case of partial deliveries.

4.4 Festgehalten wird, dass der Kunde im Bedarfsfall auf seine Kosten und Veranlassung für den Abschluss einer Transportversicherung mit einer dem Warenwert entsprechenden

4.4 It is hereby stipulated that the customer shall, if necessary, arrange for the conclusion of transport insurancewith a sum insured correspondingto the value of the goods at its own

Deckungssumme Sorge tragen wird.

4.5 Der Kunde hat für die notwendigen baulichen, technischen und rechtlichen Voraussetzungen für die Umsetzung und Durchführung des Vertrages vor Ort Sorge zu tragen.

4.6. Ist auf ein mit unserem Kunden vereinbartes Rechtsgeschäft die Geltung der Incoterms „Free Carrier – FCA“ vereinbart, gilt folgendes:

Mangels anderweitiger Vereinbarung ist die Ware im Sinne einer ausdrücklich vereinbarten Abnahmeverpflichtung binnen 14 Tagen ab angezeigter Lieferbereitschaft an den vom Kunden bestimmten Frachtführer zu übergeben oder vom Kunden zu übernehmen. Unterbleibt die Übergabe an den Frachtführer oder die Abholung der Ware aus vom Kunden zu vertretenden Gründen, tritt Annahmeverzug ein und die Gefahr der Verschlechterung oder des zufälligen Unterganges der Ware geht auf den Kunden über („Preisgefahr“). Der Kunde ist in diesem Fall zum Ersatz des solcherart entstehenden Aufwandes, insbesondere der Verwahrungskosten in Höhe von EUR 50€/m2 pro Monat gegenüber dem Aufragnehmer verpflichtet.
Unterbleibt im Falle des Annahmeverzuges trotz Setzung einer schriftlichen, 14-tägigen Nachfrist (E-Mail ist ausreichend) die Abholung oder Übergabe der Ware an den vom Kunden bestimmten Frachtführer, ist der Auftragnehmer nach seiner Wahl berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder die in diesem Fall als geliefert und zugestellt geltende Ware unter Verzicht auf den kundenseitigen Einwand der mangelnden Fälligkeit inklusive Umsatzsteuer gegenüber dem Kunden abzurechnen.

5. Eigentumsvorbehalt

5.1 Der Auftragnehmer behält sich das Eigentum an den gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen aus der Geschäftsbeziehung vor. Der Kunde stimmt zu, dass der Standort der Vorbehaltsware zur Durchsetzung des Eigentumsvorbehalts vom Auftragsnehmer betreten wird.

5.2 Der Kunde ist verpflichtet, die Vorbehaltsware pfleglich zu behandeln und auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und

expense and at its own instigation.

4.5 The customer shall ensure that the necessary structural, technical and legal requirements for the implementation and execution of the contract are met on site.

4.6 If the validity ofthe Incoterms *"Free Carrier-FCA"* has been agreed for a legal transaction with our customer, the following shall apply:

Unless otherwise agreed, the goods must be handed over to the carrier specified by the customer or collected by the customer within 14 days of notification of read iness for delivery in the sense of an expressly agreed acceptance obligation. If the goods are not handed over to the carrier or collected for reasons for which the customer is responsible, the customer shall be in default of acceptance and the risk of deterioration or accidental lass of the goods shall pass to the customer ("price risk").

In this case, the customer is obliged to reimburse the contractor for the expenses incurred, in particular the storage costs of EUR 50€/m2 per month.

lf, in the event of default of acceptance, the goods are not collected or handed over to the carrier specified by the customer despite a written 14-day grace period (e-mail is sufficient), the contractor shall be entitled, at its discretion, to withdraw from the contract or to invoice the customer for the goods deemed to have been delivered and delivered in this case, waiving the customer's objection that they are not due, including VAT.

5. Reservation of title

5.1 The Contractor retains title to the delivered goods until all claims arising from the business relationship have been paid in full. The customer agrees that the location of the goods subject to retention of title may be entered by the contractor in order to enforce the retention of title.

5.2 The customer is obliged to treat the reserved goods with care and to insure them adequately against fire, water damage and theft at his own

Diebstahlschäden ausreichend zu versichern.

5.3 Die Weiterveräußerung von Vorbehaltsware ist nur zulässig, wenn diese rechtzeitig vorher unter Angabe des Namens und der Anschrift des Käufers bekannt gegeben wurde der Veräusserung schriftlich zugestimmt wird. Im Falle der Zustimmung gilt die Kaufpreisforderung des Kunden an den Auftragnehmer als abgetreten.

6. Nutzung der Software und Daten

6.1 Sofern der Kunde Software von der Kälte- und Systemtechnik GmbH erwirbt oder diese im Zusammenhang mit den gelieferten Anlagen bereitgestellt wird, erhält der Kunde ein einfaches, nicht übertragbares und nicht exklusives Nutzungsrecht an der Software für die mit dem Auftragnehmer entweder ausdrücklich vereinbarten, ansonsten im Umfang der zur Vertragserfüllung unbedingt erforderlichen Zwecke.

6.2 Sämtliche Rechte an der von der Kälte- und Systemtechnik GmbH entwickelten Software, einschließlich aller künftigen Weiterentwicklungen, Updates und Modifikationen, verbleiben ausschließlich beim Auftragnehmer.

6.3 Die im Zusammenhang mit den Anlagen und der Software erhobenen und verarbeiteten Daten bleiben Eigentum der Kälte- und Systemtechnik GmbH. Der Auftragnehmer ist berechtigt, diese Daten für technische Analysen, Optimierungen sowie für Marketing- und Werbezwecke zu nutzen, soweit dies gesetzlich zulässig ist und keine schutzwürdigen Interessen des Kunden entgegenstehen.

6.4 Der Kunde verpflichtet sich, die Software nicht zu kopieren, zu dekompilieren, zu verändern oder Dritten zugänglich zu machen.

7. Gewährleistung und Haftung

7.1 Der Auftragnehmer gewährleistet im Rahmen der österreichischen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen, dass die gelieferte Ware und Software zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs frei von Sach- und Rechtsmängeln sind.

7.2 Offensichtliche Mängel sind unverzüglich

expense.

5.3 The resale of goods subject to retention of title is only permitted if this has been announced in good time in advance, stating the name and address of the purchaser, and the sale has been approved in writing. In the event of consent, the customer's purchase price claim shall be deemed assigned to the contractor.

6. Use of the software and data

6.1 If the customer acquires software from Kälte- und Systemtechnik GmbH or if th is is provided in connection with the delivered systems, the customer shall receive a simple, non-transferable and non-exclusive right to use the software for the purposes either expressly agreed with the contractor or otherwise to the extent absolutely necessary for the fulfillment of the contract.

6.2 All rights to the software developed by Kälte - und Systemtechnik GmbH, including all future further developments, updates and modifications, shall remain exclusively with the Contractor.

6.3 The data collected and processed in connection with the systems and the software shall remain the property of Kälte- und Systemtechnik GmbH. The contractor is entitled to use this data for technical analyses, optimisations and for marketing and advertising purposes, insofar as this is legally permissible and does not conflict with any interests of the customer worthy of protection.

6.4 The customer undertakes not to copy, decompile or modify the software or make it accessible to third parties.

7. Warranty and liability

7.1 Within the framework of the Austrian statutory warranty provisions, the Contractor warrants that the delivered goods and software are free from material defects and defects of title at the time of the transfer of risk.

7.2 Obvious defects must be reported in writing

nach Lieferung schriftlich zu rügen, versteckte Mängel innerhalb von 10 Tagen nach Entdeckung. Auf die Obliegenheit des Kunden zur Mängelrüge iSd. § 377 UGB wird verwiesen.

7.3 Bei begründeten Mängeln ist der Auftragsnehmer berechtigt, innerhalb angemessener Frist nach seiner Wahl den Mangel zu verbessern, das Fehlende nachzutragen oder die Ware zu ersetzen. Mehrere Nachbesserungen und Ersatz-lieferungen sind zulässig. Im Falle der rechtzeitigen Verbesserung, Nachtrag der Fehlmenge oder Ersatzlieferung sind darüberhinausgehende Ansprüche wie Aufhebung des Vertrages (Wandlung) oder Preisminderung ausdrücklich ausgeschlossen.
Im Zusammenhang mit der Mängelbehebung entstehende Transport-, und Fahrtkosten gehen zu Lasten des Kunden. Mangelhafte Lieferungen sind – sofern wirtschaftlich vertretbar – vom Kunden an uns zu retournieren. Ein allfälliges Wandlungs-begehren kann durch Verbesserung oder angemessene Preisminderung abgewendet werden, sofern es sich um keinen wesentlichen und unbehebbaren Mangel handelt.
Weitergehende Ansprüche des Kunden, insbesondere solche auf Schadensersatz, bestehen nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Auftragnehmers.

7.4 Die Gewährleistungsfrist beträgt in einvernehmlicher Abänderung der in § 933 ABGB geregelten Fristen 12 Monate ab Übergabe, es sei denn, eine längere Frist ist zwingend gesetzlich vorgeschrieben oder – etwa in einem Rahmenvertrag – gesondert ausverhandelt. Sofern die Annahme der Ware nicht längstens binnen 8 Wochen ab angezeigter Lieferbereitschaft aus vom Kunden zu vertretenden Gründen erfolgt oder die Versendung der Ware innerhalb dieser Frist beauftragt wird, beginnt die Gewährleistungsfrist (rückwirkend) mit Anzeige der Lieferbereitschaft gegenüber dem Kunden zu laufen.

7.5. Der Auftragnehmer leistet nur für jene Mängel Gewähr, die unter Einhaltung der vereinbarten Betriebsbedingungen und bei gewöhnlichem Gebrauch auftreten.

7.6. Wird der Vertrag aufgrund von Angaben, Zeichnungen, Plänen, Modellen oder sonstigen Spezifikationen des Kunden erfüllt, wird nur für

immediately after delivery, hidden defects within 10 days of discovery. Reference is made to the customer's obligation to give notice of defects within the meaning of. § 377 UGB is referred to.

7.3 In the event of Grounds for Appeal defects, the Contractor shall be entitled to choose, within a reasonable period of time, to rectify the defect, make good what is missing or replace the goods. Several rectifications and replacement deliveries are permissible. In the event of timely improvement, supple-mentation of the missing quantity or replacement delivery, further claims such as cancellation of the contract (rescission) or price reduction are expressly excluded.

Any transport and travelling costs incurred in connection with the rectification of defects shall be borne by the customer. Defective deliveries are to be returned to us by the customer - insofar as this is economically justifiable. Any request for cancellation can be averted by improvement or an appropriate price reduction, provided that the defect is not significant and irreparable.

Further claims by the customer, in particular claims for damages, shall only exist in the event of intent or gross negligence on the part of the contractor.

7.4 The warranty period shall be 12 months from the date of handover in mutually agreed amendment of the periods regulated in Section 933 Austrian Civil Code, unless a langer period is prescribed by law or - for example in a framework agreement - negotiated separately. If the goods are not accepted within 8 weeks of notification of readiness for delivery for reasons for which the customer is responsible or the dispatch of the goods is ordered within this period , the warranty period shall commence (retroactively) upon notification of readiness for delivery to the customer.

7.5 The Contractor shall only provide a warranty for defects that occur in compliance with the agreed operating conditions and du ring normal use.

7.6 If the contract is fulfilled on the basis of information, drawings, plans, models or other specifications provided by the customer,

die bedingungsgemäße Ausführung im Sinne dieser Kundenangaben Gewähr geleistet.

warranty is only provided for the execution in accordance with the conditions as defined by these customer specifications.

8. Haftung, Produkthaftung und Freistellung

8. Liability, product liability and indemnification

8.1 Der Auftragnehmer haftet im Falle der Verletzung vertraglicher oder vorvertraglicher Pflichten nur in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Die Haftung ist beschränkt mit dem Haftungshöchstbetrag einer allenfalls durch uns abgeschlossenen Haftpflichtversicherung.

8.1 The Contractor shall only be liable in the event of a breach of contractual or pre-contractual obligations in cases of intent or gross negligence. Liability shall be limited to the maximum liability amount of any liability insurance taken out by the contractor.

8.2. Schadenersatzansprüche Kunden sind bei sonstigem Verfall binnen 12 Monaten gerichtlich geltend zu machen.

8.2 Customer claims for damages must be asserted in court within 12 months, otherwise they shall lapse.

8.3. Die Haftung des Auftragnehmers für mittelbare Schäden, entgangenen Gewinn, Zinsverluste, unterbliebene Einsparungen, Folge- und Vermögensschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter sowie für Schäden, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung oder Lagerung entstanden sind, wird einvernehmlich ausgeschlossen.

8.3 The Contractor's liability for indirect damage, loss of profit, loss of interest, failure to realise savings, consequential damage and financial loss and damage arising from third -party claims, as well as for damage caused by unsuitable or improper use, incorrect or negligent handling or storage, is excluded by mutual agreement.

8.4 Der Auftragnehmer haftet ansonsten für alle Schäden, die durch von ihm gelieferte mangelhafte Waren oder Dienstleistungen verursacht werden, nach den gesetzlichen Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes.

8.4 The Contractor shall otherwise be liable for all damage caused by defective goods or services supplied by it in accordance with the statutory provisions of the Product Liability Act.

8.5. Der Kunde ist verpflichtet, den Auftragnehmer unverzüglich zu informieren, wenn Dritte Ansprüche gegen den Kunden wegen Mängeln der gelieferten Ware geltend machen.

8.5 The customer is obliged to inform the contractor immediately if third parties assert claims against the customer due to defects in the delivered goods.

8.6 Der Kunde stellt den Auftragnehmer von allen Ansprüchen Dritter frei, die im Zusammenhang mit der Nutzung der gelieferten Waren und Software durch den Kunden stehen, soweit diese auf ein Verhalten des Kunden zurückzuführen sind.

8.6 The Customer shall indemnify the Contractor against all third-party claims in connect ion with the use of the delivered goods and software by the Customer, insofar as these are attributable to the Customer's behaviour.

9. Geheimhaltung und Datenschutz

9. Confidentiality and data protection

9.1 Der Kunde verpflichtet sich, alle im Rahmen der Geschäftsbeziehung erlangten Informationen und Daten vertraulich zu behandeln und Dritten nicht zugänglich zu machen, es sei denn,

9.1 The customer undertakes to treat all information and data obtained in the course of the business relationship as confidential and not to disclose it to third parties, unless it is publicly

sie sind allgemein bekannt oder werden gesetzlich gefordert.

9.2 Der Auftragnehmer erhebt, verarbeitet und nutzt personenbezogene Daten des Kunden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO). Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, dass seine Daten für die Vertragsdurchführung und für Werbezwecke verarbeitet werden.

10. Rücktritt vom Vertrag

Es gilt als wohlverstanden, dass die vertragsgegenständlichen Waren, Anlagen und technisch komplexen Leistungen grundsätzlich aufgrund der speziellen kundenseitigen Vorgaben und Spezifikationen hergestellt, vorbereitet und montiert werden. Ein kundenseitiger Rücktritt vom Vertrag ist daher nur aus zwingenden gesetzlichen Gründen möglich. Unberechtigte Vertragsrücktritte berechtigen den Auftragnehmer zur Verrechnung des vereinbarten Entgelts in voller Höhe.

11. Höhere Gewalt

11.1 Ereignisse höherer Gewalt, die die Vertragserfüllung erheblich erschweren oder unmöglich machen, berechtigen den Auftragnehmer, den Vertrag ganz oder teilweise zu kündigen. Zu diesen Ereignissen zählen insbesondere Naturkatastrophen, Pandemien, Streiks, Aussperrungen, behördliche Maßnahmen und sonstige unvorhersehbare, unabwendbare Ereignisse.

11.2 Der Kunde ist in einem solchen Fall verpflichtet, den Auftragnehmer unverzüglich über das Eintreten der höheren Gewalt zu informieren.

12. Schlussbestimmungen

12.1 Änderungen und Ergänzungen dieser Verkaufsbedingungen bedürfen der Schriftform.

12.2 Sollten einzelne Bestimmungen dieser Verkaufsbedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.

available or required by law.

9.2 The Contractor shall collect, process and use the Customer's personal data in accordance with the statutory provisions, in particular the General Data Protection Regulation (GDPR). The customer agrees that their data may be processed for the fulfilment of the contract and for advertising purposes.

10. Cancellation of the contract

It is understood that the contractual goods, systems, and technically complex services are always manufactured, prepared, and assembled based on the customer's special requirements and specifications. Cancellation of the contract by the customer is therefore only possible for compelling legal Grounds. Unauthorised withdrawal from the contract shall entitle the Contractor to charge the agreed remuneration in full.

11. Force majeure

11.1 Events of force majeure that make the fulfilment of the contract considerably more difficult or impossible shall entitle the Contractor to terminate the contract in whole or in part. These events include, in particular, natural disasters, pandemics, strikes, lockouts, official measures and other unforeseeable, unavoidable events.

11.2 In such a case, the Customer is obliged to inform the Contractor immediately of the occurrence of force majeure.

12. Final provisions

12.1 Amendments and supplements to these Terms and Conditions of Sale must be made in writing.

12.2 Debit individual provisions of these Terms and Conditions of Sale are or become invalid, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected.

12.3 Es gilt österreichisches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG). Verhandlungssprache ist deutsch.

12.4 Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist der Sitz der Kälte- und Systemtechnik GmbH, sofern der Kunde Unternehmer ist.

12.3 Austrian law shall apply to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). The language of negotiations is German.

12.4 The place of jurisdiction for all disputes arising from or in connection with this contract is the registered office of Kälte- und Systemtechnik GmbH, provided that the customer is an entrepreneur.

Kälte- und Systemtechnik GmbH
[Strassfeld 5, 3441, Freundorf]
[01.04.2025]